

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 170

Wednesday, July 18, 2012 / Le mercredi 18 juillet 2012

1159

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Orders in Council

JUNE 27, 2012
2012-218

Under subsection 12(1) of the *New Brunswick Investment Management Corporation Act* and section 21 of the *Interpretation Act*, the Lieutenant-Governor in Council reappoints John Sinclair as President of the New Brunswick Investment Management Corporation, for a term of five years, effective July 1, 2012.

Mary Jane Richards, Administrator

Décrets en conseil

LE 27 JUIN 2012
2012-218

En vertu du paragraphe 12(1) de la *Loi sur la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick* et de l'article 21 de la *Loi d'interprétation*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme pour un nouveau mandat John Sinclair président de la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de cinq ans, à compter du 1^{er} juillet 2012.

L'administratrice, Mary Jane Richards

JUNE 27, 2012
2012-219

LE 27 JUIN 2012
2012-219

1. Under subsection 4(5) and section 4.1 of the *Fisheries and Aquaculture Development Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints, as the case may be, the following persons as members of the New Brunswick Fisheries and Aquaculture Development Board, for a term to expire March 31, 2013:

- (a) appoints Bill Levesque, Fredericton, New Brunswick;
- (b) appoints Marc Leg er, Fredericton, New Brunswick;
- (c) appoints Phil LePage, Fredericton, New Brunswick;
- (d) appoints Lucie Breau, Neguac, New Brunswick;
- (e) appoints I. Benson Milner, Pointe-du Ch ene, New Brunswick;
- (f) reappoints Robert Rioux, Fredericton, New Brunswick; and
- (g) reappoints Sadie Perron, Fredericton, New Brunswick.

2. Under subsection 4(6) and section 4.1 of the *Fisheries and Aquaculture Development Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons to the New Brunswick Fisheries and Aquaculture Development Board, as Chair and Vice-Chair, respectively:

- (a) Robert Rioux, designated as Chair; and
- (b) Sadie Perron, designated as Vice-Chair.

Graydon Nicholas, Lieutenant-Governor

1. En vertu du paragraphe 4(5) et de l'article 4.1 de la *Loi sur le développement des pêches et de l'aquaculture*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou nomme pour un nouveau mandat, selon le cas, les personnes suivantes membres du Conseil de développement des pêches et de l'aquaculture du Nouveau-Brunswick, pour un mandat prenant fin le 31 mars 2013 :

- a) nomme Bill Levesque, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- b) nomme Marc Léger, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- c) nomme Phil LePage, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- d) nomme Lucie Breau, de Neguac (Nouveau-Brunswick);
- e) nomme I. Benson Milner, de Pointe-du-Ch ene (Nouveau-Brunswick);
- f) nomme pour un nouveau mandat Robert Rioux, de Fredericton (Nouveau-Brunswick); et
- g) nomme pour un nouveau mandat Sadie Perron, de Fredericton (Nouveau-Brunswick).

2. En vertu du paragraphe 4(6) et de l'article 4.1 de la *Loi sur le développement des pêches et de l'aquaculture*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes à la présidence et à la vice-présidence du Conseil de développement des pêches et de l'aquaculture du Nouveau-Brunswick :

- a) Robert Rioux, qui est désigné président; et
- b) Sadie Perron, qui est désignée vice-présidente.

Le lieutenant-gouverneur, Graydon Nicholas

Business Corporations Act

Loi sur les corporations commerciales

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été emis   :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Date Year année | Month mois | Day jour |
|---|--|---|-----------------------|---------------|-------------|
| CCI Casey Container International Corp. | Shediac | 664426 | 2012 | 06 | 12 |
| 664561 NB Inc. | Charters Settlement | 664561 | 2012 | 06 | 19 |
| Richbay Tech Development and Trading Corp. | Saint John | 664566 | 2012 | 06 | 19 |
| CENTRE DE LA PETITE ENFANCE L'IMAGINAIRE INC. | Memramcook | 664598 | 2012 | 06 | 21 |
| 664601 N.B. Inc. | Red Bank | 664601 | 2012 | 06 | 21 |
| 664603 N.B. Inc. | Red Bank | 664603 | 2012 | 06 | 21 |
| 664624 N.B. INC. | Musquash | 664624 | 2012 | 06 | 22 |
| VERTIGO COIFFURE & ESTHÉTIQUE INC. | Shippagan | 664625 | 2012 | 06 | 22 |
| 664627 NB Inc. | Weldon | 664627 | 2012 | 06 | 22 |
| 664637 N.B. Inc. | Fredericton | 664637 | 2012 | 06 | 25 |

| | | | | | |
|--|---------------------------|--------|------|----|----|
| 664638 N.B. Ltd. | Quispamsis | 664638 | 2012 | 06 | 25 |
| Martco Enterprises inc | Fredericton | 664639 | 2012 | 06 | 25 |
| Atlantic Algae Energy Inc. | Moncton | 664640 | 2012 | 06 | 25 |
| AMM & Associates Canada Inc. | Saint John | 664645 | 2012 | 06 | 25 |
| Socialite Designs Inc. | Rockland | 664646 | 2012 | 06 | 25 |
| EXPANDIM CONSULTING INC. | Saint John | 664647 | 2012 | 06 | 25 |
| Academy of Motivation and Empowerment Inc. | Saint John | 664648 | 2012 | 06 | 25 |
| Jolly Farmer Holdings Ltd. | Northampton | 664649 | 2012 | 06 | 25 |
| Sylvie Realty Inc. | Moncton | 664650 | 2012 | 06 | 25 |
| SPRING DUBE TRUCKING INC. | Sainte-Anne-de-Madawaska | 664652 | 2012 | 06 | 25 |
| NATHAN TAYLOR TRUCKING LTD. | Oakland | 664655 | 2012 | 06 | 26 |
| Adriatic Homes Inc. | Moncton | 664656 | 2012 | 06 | 26 |
| Little Harvard Early Learning Centre NB Ltd. | Saint John | 664657 | 2012 | 06 | 26 |
| 664658 N.B. Ltd. | Berry Mills | 664658 | 2012 | 06 | 26 |
| 664662 N.B. LTD. | Saint John | 664662 | 2012 | 06 | 26 |
| 664665 NB Ltd. | Moncton | 664665 | 2012 | 06 | 26 |
| Everest Tower Inc. | Saint John | 664666 | 2012 | 06 | 26 |
| Karina Tower Corporation | Saint John | 664667 | 2012 | 06 | 26 |
| 664668 N.B. Ltd. | Fredericton | 664668 | 2012 | 06 | 26 |
| Dr. Jerome Doucet Professional Corporation | Moncton | 664669 | 2012 | 06 | 26 |
| FLUID POWER MECHATRONICS LTD. | Moncton | 664671 | 2012 | 06 | 26 |
| 664673 N.-B. Inc. | St-Laurent | 664673 | 2012 | 06 | 26 |
| 664678 N.B. LTD. | Upper Kent | 664678 | 2012 | 06 | 27 |
| D & M Stewart Catering Ltd. | White Rapids | 664682 | 2012 | 06 | 27 |
| AppNexus Canada Inc. | Saint John | 664683 | 2012 | 06 | 27 |
| HR Reflexion RH Inc. | Campbellton | 664689 | 2012 | 06 | 27 |
| B.E.A.T. PROPERTY MANAGEMENT INC. | Saint John | 664692 | 2012 | 06 | 27 |
| L'AMIGO TAKE-OUT (2012) Ltée | Saint-Louis de Kent | 664694 | 2012 | 06 | 27 |
| Dr. A.K. Smitheram Professional Corporation | Quispamsis | 664695 | 2012 | 06 | 27 |
| 664697 N.B. Ltd. | Hampton | 664697 | 2012 | 06 | 27 |
| MCGREGOR BROOK AUTO SALES LTD. | Roachville | 664699 | 2012 | 06 | 27 |
| GESTION GCE INC. | Edmundston | 664700 | 2012 | 06 | 27 |
| The Funky Monkey Sandwich Stop Inc. | Kingston | 664703 | 2012 | 06 | 28 |
| DRE ISABELLE A. SAVOIE C.P. INC. | Dieppe | 664704 | 2012 | 06 | 28 |
| Terravista Windfarm Inc. | Grand-Sault / Grand Falls | 664705 | 2012 | 06 | 28 |
| Terraridge Windfarm Inc. | Grand-Sault / Grand Falls | 664710 | 2012 | 06 | 28 |
| DR RÉMI SAVOIE C.P. INC. | Dieppe | 664711 | 2012 | 06 | 28 |

| | | | | | |
|---|--------------------------------------|--------|------|----|----|
| Gator-Ramp Inc. | Campbellton | 664712 | 2012 | 06 | 28 |
| Paul's Marine & Recreation Service Ltd. | Maugerville | 664713 | 2012 | 06 | 28 |
| 664715 N.B. Inc. | Scoudouc | 664715 | 2012 | 06 | 28 |
| 664716 N.B. Inc. | Cap-Pelé | 664716 | 2012 | 06 | 28 |
| DJM Industries Ltd. | DSL de Drummond / LSD of Drummond | 664717 | 2012 | 06 | 28 |
| 664724 N.B. Ltd. | Saint John | 664724 | 2012 | 06 | 28 |
| 664725 N.B. Inc. | Cap-Pelé | 664725 | 2012 | 06 | 28 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on June 20, 2012 under the name of “**GARDERIE TOUCHEATOUT DAYCARE INC.**”, being corporation #664585, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the corporation from “**GARDERIE TOUCHEATOUT DAYCARE INC.**” to “**GARDERIE TOUCHATOUT DAYCARE INC.**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 20 juin 2012 à « **GARDERIE TOUCHEATOUT DAYCARE INC.** » dont le numéro de corporation est 664585, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer le nom de la corporation de « **GARDERIE TOUCHEATOUT DAYCARE INC.** » à « **GARDERIE TOUCHATOUT DAYCARE INC.** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| GILLES CORMIER ELECTRIC INC. | 033735 | 2012 | 06 | 28 |
| JOLLY FARMER PRODUCTS INC. | 501300 | 2012 | 06 | 27 |
| RIVERVIEW PLUMBING LTD. | 509386 | 2012 | 06 | 22 |
| GREATER MONCTON ADJUSTMENT BUREAU INC. | 511116 | 2012 | 06 | 26 |
| Sav's Real Estate Inc. | 604006 | 2012 | 06 | 25 |
| 608893 N.B. Inc. | 608893 | 2012 | 06 | 28 |
| PROP2GO N.B. INC. | 636180 | 2012 | 06 | 22 |
| MCW Energy Group Limited | 655545 | 2012 | 06 | 28 |
| Projek Renovations Inc. | 658347 | 2012 | 06 | 22 |
| Daniel Castonguay Holdings Inc. | 662232 | 2012 | 06 | 20 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| 509386 NB Ltd. | RIVERVIEW PLUMBING LTD. | 509386 | 2012 | 06 | 22 |
| TEMENOS CANADA INC. | ODYSSEY FINANCIAL TECHNOLOGIES INC. | 642126 | 2012 | 06 | 27 |

| | | | | | |
|---|--|--------|------|----|----|
| Dr Etsé Outcha Adjahoto C.P. Inc. | Corporation professionnelle Dr Etsé Outcha Adjahoto Inc. | 661189 | 2012 | 06 | 25 |
| Air Pro Photos Inc. | G.P. APARTMENTS INC. | 661843 | 2012 | 06 | 27 |
| TireCraft Fredericton Inc. | 663973 N.B. Ltd. | 663973 | 2012 | 06 | 21 |
| RABBIT REALTY LTD. | 664043 NB Ltd. | 664043 | 2012 | 06 | 28 |
| Little Harvard Early Learning Centre Inc. | Little Harvard Early Learning Centre NB Ltd. | 664657 | 2012 | 06 | 28 |
| LES PLACEMENTS 2000 LIMITÉE | GOBUS Management Ltée | 664679 | 2012 | 06 | 27 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|---|--|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| GOBUS Management Ltée | LES PLACEMENTS 2000 LIMITEE GOBUS Management Ltée | Bathurst | 664679 | 2012 | 06 | 27 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| 056956 N.B. INC. | Dieppe | 056956 | 2012 | 06 | 25 |
| ICELANDER MANUFACTURING LTD. | Lincoln | 628510 | 2012 | 06 | 22 |
| The O'Neill Group Inc. | Rothsay | 646046 | 2012 | 06 | 25 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

| Name / Raison sociale | Registered Office Bureau enregistré | Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|--|--|---|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| Hachey Construction & Fabrication Ltd. | Caraquet | PricewaterhouseCoopers Inc. | 503369 | 2012 | 06 | 28 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day Day jour |
|--------------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|--------------------|
| Tesfu Hailu Professional Corporation | Alberta | 658683 | 2012 | 06 | 19 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------|---|---------------|---------------|-------------|
| | | Year année | Month mois | Day jour |
| CENTRE FOR SPEED INC. | 512254 | 2012 | 06 | 25 |
| 636345 N.B. Ltd. | 636345 | 2012 | 06 | 25 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|--------------------------------------|---|---|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| AQUILEX WSI CANADA, ULC | Alberta | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664140 | 2012 | 06 | 27 |
| Paragon Asset Recovery Services Inc. | Pennsylvanie / Pennsylvania | Docu-Tek Incorporated Fredericton | 664609 | 2012 | 06 | 21 |
| AccessEasyFunds Limited | Ontario | Steven D. Christie Fredericton | 664611 | 2012 | 06 | 21 |
| Great Atlantic Resources Corp. | Colombie-Britannique/ British Columbia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664614 | 2012 | 06 | 22 |
| Jump Plus Stores ULC | Alberta | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664629 | 2012 | 06 | 25 |
| Asurion Canada Services Corporation | Nouvelle-Écosse / Nova Scotia | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664630 | 2012 | 06 | 25 |
| Lifetouch Canada, Inc. | Manitoba | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664632 | 2012 | 06 | 25 |
| Iceberg Consultants Inc. | Canada | Placidie Leblanc Moncton | 664687 | 2012 | 06 | 27 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

| Name / Raison sociale | Previous name Ancienne raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-----------------------|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | Year année | Month mois | Day jour |
| Atos Inc. | Atos IT Solutions and Services Inc. Atos Solutions et services en TI inc. | 651618 | 2012 | 06 | 22 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

| Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion | Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes | Agent and Address Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| Morguard Corporation Corporation Morguard | Morguard Corporation Corporation Morguard | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664606 | 2012 | 06 | 21 |
| Morguard Corporation Corporation Morguard | Morguard Corporation Corporation Morguard | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664607 | 2012 | 06 | 21 |
| Green Diamond Equipment Ltd. | Green Diamond Equipment Ltd. | Donna MacEwen Moncton | 664612 | 2012 | 06 | 21 |
| Redcliff Realty Management Inc. | REDCLIFF REALTY MANAGEMENT INC. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John | 664615 | 2012 | 06 | 22 |
| Triovest Realty Advisors Inc. | Redcliff Realty Management Inc. | Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc Saint John | 664616 | 2012 | 06 | 22 |

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

| Name / Raison sociale | Head Office Siège social | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|-----------------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| Fredericton World Curling Championships (2013) Inc. | Fredericton | 664610 | 2012 | 06 | 21 |
| Nackawic Elementary Home and School Association Inc. | Nackawic | 664681 | 2012 | 06 | 27 |
| New Brunswick Seniors Foundation Inc. / Fondation des aîné.e.s du Nouveau-Brunswick Inc. | Dieppe | 664691 | 2012 | 06 | 27 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

| Name / Raison sociale | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| LES ÉPAVES DE LA BAIE DE SAINT-SIMON INC. | 644306 | 2012 | 06 | 25 |

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|---|--|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| Dispute Solution Services FSM/ Services de solutions aux différends FSM | FAMILY SERVICE MONCTON INC./ SERVICES A LA FAMILLE MONCTON INC. | Moncton | 663194 | 2012 | 06 | 21 |
| MM Miramichi Business Complex | DALFEN'S LIMITED | Fredericton | 664330 | 2012 | 06 | 26 |
| SAINT JOHN FIRST WESLEYAN CHURCH | The Wesleyan Methodist Church of Saint John | Saint John | 664395 | 2012 | 06 | 11 |
| Inch By Inch For Inventions | Jacques Lapierre | Saint-Jean-Baptiste | 664477 | 2012 | 06 | 14 |
| Shack Wacky Publishing | John Stymiest | Miramichi | 664486 | 2012 | 06 | 15 |
| REeBroker - Real Estate | Kenneth Hahn | St. George | 664560 | 2012 | 06 | 19 |
| Pan Canadian Sports | Bill Loughery | Shedica | 664596 | 2012 | 06 | 21 |
| CGR PEST MANAGEMENT | George Carson | Mainstream | 664604 | 2012 | 06 | 21 |
| Second Showing Boutique | Judy Crosby | Fredericton | 664605 | 2012 | 06 | 22 |
| Complete Sense Salon & Day Spa | Shelley Doyle | Sussex | 664608 | 2012 | 06 | 21 |
| Triovest | Triovest Realty Advisors Inc. | Saint John | 664617 | 2012 | 06 | 22 |
| Centre administratif Acadie | La Fédération des caisses populaires acadiennes Limitée | Caraquet | 664618 | 2012 | 06 | 22 |
| WILBUR LAW OFFICES | S. P. WILBUR PROFESSIONAL CORPORATION | Riverview | 664621 | 2012 | 06 | 22 |
| GRID-LOC ASPHALT SEALING | Aaron Corbin | Quispamsis | 664622 | 2012 | 06 | 22 |
| S. Basque EIFS & Paint Pro | Steven Basque | Fredericton | 664623 | 2012 | 06 | 22 |
| Emerald Earth Landscaping | Barry Douglas Robb | Colpitts Settlement | 664628 | 2012 | 06 | 25 |
| Fournitures Industrielles Pipco | Troy Life & Fire Safety Ltd. Protection incendie Troy Ltée | Saint John | 664631 | 2012 | 06 | 25 |
| Jump+ | Jump Plus Stores ULC | Saint John | 664633 | 2012 | 06 | 25 |
| Riverview Plumbing | 664627 NB Inc. | Weldon | 664635 | 2012 | 06 | 25 |
| JON BRAUN AUTO DETAILING | Jonathan Braun | Fredericton | 664641 | 2012 | 06 | 25 |
| Landry's Plumbing | Al Landry | Rusagonis | 664651 | 2012 | 06 | 25 |
| Garderie Raconte Moi | Clarence Richard | Port-Landry | 664654 | 2012 | 06 | 25 |
| Bass Fishing Fredericton | Michael Gibson | Fredericton | 664660 | 2012 | 06 | 26 |
| GoCheck Property Services | Dwight Bennett | Irishtown | 664663 | 2012 | 06 | 26 |
| Uniquely Yours Personalized Ph | Duska McGlinchey | Oak Hill | 664670 | 2012 | 06 | 26 |

| | | | | | | |
|--|--|--------------------|--------|------|----|----|
| Fit 4 U Fitness Center | Jeremy Cameron-Huard | Campbellton | 664672 | 2012 | 06 | 26 |
| THE LADYBUG STUDIO BY CYNDI | Cyndi Norris | Saint John | 664674 | 2012 | 06 | 27 |
| Brad Paul Builders | Bradley Paul | Fredericton | 664675 | 2012 | 06 | 27 |
| MIKE EWERT SIMULATOR TRAINING COORDINATOR | Michael Ewert | Oromocto | 664676 | 2012 | 06 | 27 |
| Lion Delivery | Frederic Laforge | Moncton | 664684 | 2012 | 06 | 27 |
| National Aboriginal Day Association of Greater Moncton | Shawna Gagné Pascal Pelletier Roslyn Gagné | Moncton | 664685 | 2012 | 06 | 27 |
| THE WOODS CONDOMINIUMS | WILSHIRE DEVELOPMENT LTD. | Moncton | 664688 | 2012 | 06 | 27 |
| RadonArc | ARC GEOBAC GROUP INC. | Fredericton | 664690 | 2012 | 06 | 27 |
| Hi-Top Drywall & Construction | 659965 NB INC. | Caledonia Mountain | 664693 | 2012 | 06 | 27 |
| Mikmar Industries | Michael G Scott | Waasis | 664698 | 2012 | 06 | 27 |
| L'Atmosphère Hair Coiffure | Monika Banville | Saint-Quentin | 664701 | 2012 | 06 | 27 |
| Big Brook Farm | Terri Telasco | Saint-Charles | 664702 | 2012 | 06 | 27 |
| GARDERIE EDUCAMUSE ENRG. | Mélissa Chiasson | Lamèque | 664714 | 2012 | 06 | 28 |
| VLADY EURO STYLE DESIGNS | Vladimir Kramer | Scotch Lake | 664726 | 2012 | 06 | 28 |
| SCIFLYERS FREDERICTON | Jacob Sweezey | Fredericton | 664727 | 2012 | 06 | 28 |

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to the certificate of business name registered on June 29, 2012 under the Act, under the name of “**Atlantic Building Controls**”, being file #664740, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the business name be corrected to read as follows: “**Atlantic Building Controls**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 29 juin 2012 en vertu de la Loi sous le nom de « **Atlantic Building Controls** », dont le numéro d'appellation commerciale est **664740**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que l'appellation commerciale soit corrigée pour qu'elle se lise comme suit : « **Atlantic Building Controls** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Registrant of Certificate Enregistreur du certificat | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Date | | |
|-------------------------------|---|--|---|---------------|---------------|-------------|
| | | | | Year année | Month mois | Day jour |
| ACTIVE LOCKSMITHING | MALCOLM LEWIS GALE | Saint John | 341570 | 2012 | 06 | 25 |
| TINA'S TOTS DAYCARE | Tina Marie Chamberlain | Saint John | 351420 | 2012 | 06 | 21 |
| W. SMITH & CO. FINE JEWELLERS | SPICER-SMITH & CO. LTD. | Saint John | 351705 | 2012 | 06 | 28 |
| OLD SALTY'S FISH & CHIPS | R.J. BRENNAN HOLDINGS LTD. | Fredericton | 351813 | 2012 | 06 | 26 |
| Atlantic Blue Cross Care | MEDAVIE INC. | Saint John | 351868 | 2012 | 06 | 26 |
| Fancy Face Esthetics | Brenda Arsenault LeBlanc | Saint-Paul | 353552 | 2012 | 06 | 25 |

| | | | | | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|---------------|--------|------|----|----|
| CHIGNECTO CREATIVE SERVICES | Robert Lewis Hawkes | Sackville | 601178 | 2012 | 06 | 25 |
| Ryerson | Ryerson Canada, Inc. | Saint John | 626277 | 2012 | 06 | 27 |
| EVOLUTION HOMES | The Cabinet Shop Ltd. | Stoney Creek | 630294 | 2012 | 06 | 22 |
| Aubes Restaurant Maintenance & Repair | Pierre Joseph Aubé | Moncton | 631060 | 2012 | 06 | 25 |
| Pawzazz Pet Grooming | Diane March | Saint John | 631238 | 2012 | 06 | 21 |
| Marley's Salon | Marley Anderson | Wakefield | 631481 | 2012 | 06 | 25 |
| Lawsons Signature Kitchens | Lawsons 194 Killam Drive Inc. | Moncton | 631729 | 2012 | 06 | 22 |
| Hearth Store at Lawsons | Lawsons 194 Killam Drive Inc. | Moncton | 631730 | 2012 | 06 | 22 |
| MARIOS PICTURE FRAMING | Mario Brideau | Saint John | 631761 | 2012 | 06 | 25 |
| CITADEL GALLERY | Mario Brideau | Saint John | 631762 | 2012 | 06 | 25 |
| Salvus Clinic | Susan Crouse | Moncton | 631997 | 2012 | 06 | 25 |
| Kitchen Fashions | KILMARNOCK VENTURES INC. | Fredericton | 632336 | 2012 | 06 | 25 |
| FRITES ARSENEAU FRIES 2007 | Laurent Côté | Saint-Quentin | 632702 | 2012 | 06 | 25 |
| ENSEIGNE VISICOM SIGNS | AUDIOTEK INC. | Edmundston | 632768 | 2012 | 06 | 26 |
| Corner Block Stamps | Brian Herteis | Sackville | 632851 | 2012 | 06 | 25 |
| CSM | WARREN READY- MIX LTD. | Rexton | 632930 | 2012 | 06 | 28 |
| The Warren Group | WARREN READY- MIX LTD. | Rexton | 632931 | 2012 | 06 | 28 |
| A Peter Smith Consulting | Peter Smith | Oromocto | 633873 | 2012 | 06 | 24 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Reference Number / Numéro de référence | Year / année | Date / Date Month / mois | Day / jour |
|--|-------------------|--|--------------|-----------------------------|------------|
| VERTIGO COIFFURE & ESTHÉTIQUE ENRG. | Shippagan | 352770 | 2012 | 06 | 22 |
| CanJet Airlines | Enfield | 601326 | 2012 | 06 | 25 |
| Enclosure Special Care Home 07 | Derby Junction | 631066 | 2012 | 06 | 20 |
| BEAT PROPERTY MANAGEMENT | Saint John | 634125 | 2012 | 06 | 27 |
| ADRIATIC HOMES | Moncton | 656610 | 2012 | 06 | 26 |
| Centre de la petite enfance l'imaginaire | Memramcook | 664112 | 2012 | 06 | 21 |
| Garderie Raconte Moi | Port-Landry | 664310 | 2012 | 06 | 25 |
| Island Express | Steeves Mountain | 664478 | 2012 | 06 | 26 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of agent for service** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'un représentant pour fin de signification** a été déposé :

| Name / Raison sociale | Agent and Address / Représentant et adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|----------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| WAUSAU INSURANCE COMPANIES | Rodney J. Gillis Saint John | 601001 | 2012 | 06 | 27 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Partners / Membres | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--------------------------------------|--|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| A PLACE TO GROW CHILDREN'S CENTER | Kathryn Ann Scott Mathew Ronald Scott | Bathurst | 664636 | 2012 | 06 | 21 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Partners / Membres | Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|-----------------------|--|---|---|---------------|-----------------------|-------------|
| DAVANNA HOLDINGS | David Edward Acton Anna Carolyn Acton | Cookville | 315225 | 2012 | 06 | 22 |

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

| Name / Raison sociale | Address / Adresse | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|--------------------------|----------------------|---|---------------|-----------------------|-------------|
| MORGAN SCOTT PARTNERSHIP | Saint John | 626890 | 2012 | 06 | 22 |

Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

| Name / Raison sociale | Jurisdiction Compétence | General Partners Commandités | Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick | Reference Number Numéro de référence | Year année | Date Month mois | Day jour |
|---------------------------------|----------------------------|---------------------------------|--|---|---------------|-----------------------|-------------|
| XS CARGO LIMITED PARTNERSHIP | Ontario | XS CARGO GP INC. | Saint John | 633390 | 2012 | 06 | 27 |

Loi sur les sociétés en commandite

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Quieting of Titles Act

SCHEDULE "A"

File No. : BM-23-12

COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

IN THE MATTER of the Quieting of Titles Act, R.S.N.B. 1973, c. Q-4, as amended :

IN THE MATTER of the Application of **Monique Robichaud** of Montréal, Province of Quebec, to quiet the title of a property located in Shippagan, in the Parish of Shippagan, County of Gloucester, and Province of New Brunswick;

-and-
IN THE MATTER of a property situate in Shippagan, in the Parish of Shippagan, County of Gloucester, and Province of New Brunswick;

PUBLIC NOTICE UNDER THE *QUIETING OF TITLES ACT* (FORM 70B)

TO WHOM IT MAY CONCERN:

MONIQUE ROBICHAUD will make an application before the Court of Queen's Bench in Bathurst, New Brunswick, on September 6, 2012, at 9:30 a.m., for a certificate that she is the owner of land located in Shippagan, in the Parish of Shippagan, in the County of Gloucester, and Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A". If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Loi sur la validation des titres de propriété

ANNEXE « A »

No. du dossier : BM-23-12

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

VU LA *Loi sur la validation des titres de propriété*, L.R.N.B. 1973 ch. Q-4 tel qu'amendé;

VU LA requête de **Monique Robichaud**, de Montréal, province de Québec, en validation d'un bien-fonds situé à Shippagan, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick;

- et -
DANS L'AFFAIRE d'un bien-fonds situé à Shippagan, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick;

AVIS AU PUBLIC EN APPLICATION DE *LA LOI SUR LA VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ* (FORMULE 70B)

À QUI DE DROIT,

MONIQUE ROBICHAUD, présente une requête à la Cour du Banc de la Reine à Bathurst, Nouveau-Brunswick, le 6 septembre 2012 à 9 h 30; en vue d'obtenir un certificat attestant qu'elle est la propriétaire du bien-fonds situé à Shippagan, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'Annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit bien-fonds ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête au lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 30th day of August, 2012:

- a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the clerk of the Judicial District of Bathurst and,
- b) serve a copy thereof on the applicant's lawyer, Mr. Bertin Thériault, 283 J.D. Gauthier Boulevard, Shippagan, New Brunswick E8S 1N6.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the applicant will become absolute, subject only to the exceptions and qualifications mentioned in subsection 18(1) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- b) the applicant intends to proceed in the French language; and
- c) an adverse claimant who requires the services of an interpreter at the hearing must so advise the clerk upon filing an adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by Donald C. Arseneau, Clerk of the Court of Queen's Bench at Bathurst, on the 21st day of June, 2012.

Court Seal

Clerk of the Court of Queen's Bench
Courthouse
254 St. Patrick Street, Bathurst, NB E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

PID 20173100
PID 20759429
PID 20375333

All that certain lot and premises situate at Shippagan, in the Parish of Shippagan, County of Gloucester, and Province of New Brunswick, more particularly described as follows:

BEING bounded on the north by land owned by the Town of Shippagan bearing Property Identification Number 20600839;

BEING bounded on the west by land owned by Walter Nickerson bearing Property Identification Number 20171112;

BEING bounded on the east by land owned by the Town of Shippagan bearing Property Identification Number 20493359, and by land owned by Ernest & Claire Robichaud bearing Property Identification Number 20173118;

BEING bounded on the south by the waters of Saint-Simon Bay;

HAVING a total area of 36 acres and being the same land as described in Crown land patent grant 2759 to David Robichaud on September 8, 1831.

SAID grant Number 46 being identified on the grant map attached in Schedule A-1.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 30 août 2012 :

- a) déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, N.B. un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale et,
- b) d'en signifier copie à l'avocat de la requérante, Maître Bertin Thériault, 283, boul. J.-D. Gauthier, Shippagan, NB, E8S 1N6.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire, sera irrecevable et le titre de la requérante deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) la requérante a l'intention d'utiliser la langue française; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils devront en aviser le Greffier au moment du dépôt de votre demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par Donald Arseneau, Greffier de la Cour du Banc de la Reine à Bathurst, le 21 juin 2012.

Sceau de la Cour

Greffier de la Cour du Banc de la Reine,
Palais de Justice,
254, rue St-Patrick, Bathurst, NB E2A 3Z9

ANNEXE « A »

PID 20173100
PID 20759429
PID 20375333

TOUS les terrains situés, à Shippagan, paroisse de Shippagan, comté de Gloucester et province du Nouveau-Brunswick, plus particulièrement décrit comme suit :

ÉTANT borné au Nord par le bien-fonds appartenant par la Ville de Shippagan ayant le numéro d'identification de parcelle 20600839;

ÉTANT borné à l'Ouest par le bien-fonds appartenant par Walter Nickerson ayant le numéro d'identification de parcelle 20171112;

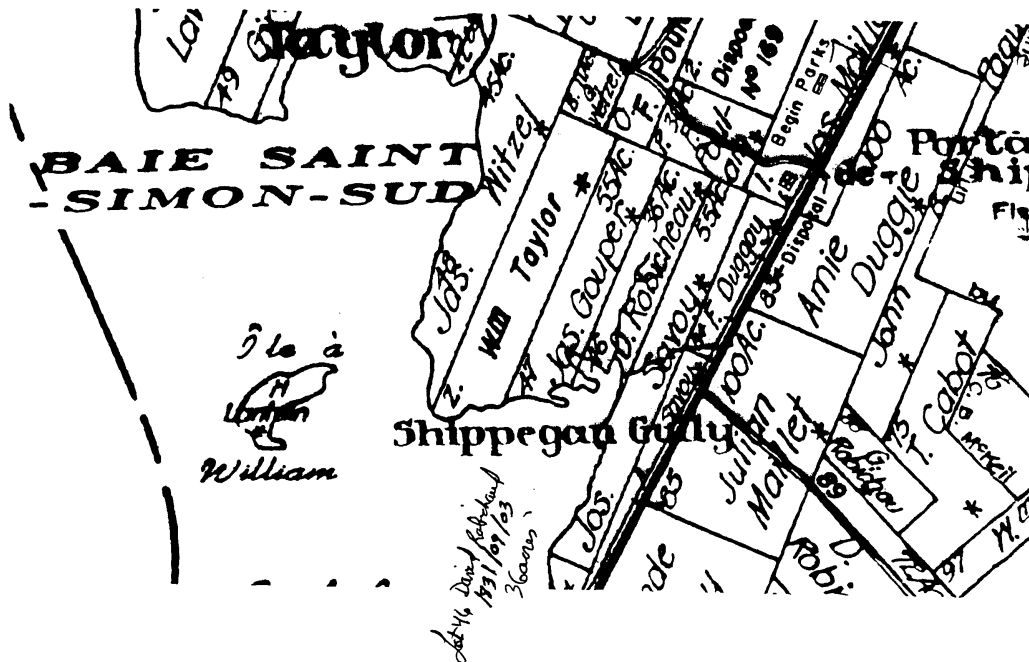
ÉTANT borné à l'Est par le bien-fonds appartenant par la Ville de Shippagan ayant le numéro d'identification de parcelle 20493359 et par le bien-fonds appartenant par Ernest & Claire Robichaud ayant le numéro d'identification de parcelle 20173118;

ÉTANT borné au Sud par les eaux de la Baie de Saint-Simon;

AYANT une superficie totale de 36 acres et étant le même bien-fonds tel que décrit dans un Acte de concession de la Couronne 2759 à David Robichaud en date du 8 septembre 1831.

LADITE concession Numéro 46 étant identifiée sur la mappe des concessions ci-jointe à l'annexe A-1.

Schedule A-1 / Annexe A-1



Department of Transportation and Infrastructure

FOR SALE - DEVELOPMENT LAND
Hanwell Road, Hanwell
York County, N.B.

Located in a prominent high growth commercial area. Approximately 0.92 ha., (2.27 ac.), with approximately 75 m. of road frontage. Great visibility, just off Route 2.

For complete listing information,

Visit: www.GNB.ca/2221
 Call: (506) 453-2221
 E-mail: susan.dobbelsetyn@gnb.ca

Reference: **Tender No. 13-L0004**
 Closing Date: **July 30, 2012**
 Estimated Value: \$230,000

Department of Transportation and Infrastructure

Ministère des Transports et de l'Infrastructure

À VENDRE - TERRAIN AMÉNAGEABLE
Chemin Hanwell, Hanwell
Comté de York (N.-B.)

Situé dans une zone commerciale de croissance importante. Environ 0,92 hectare, (2,27 acres), avec environ 75 mètres de façade de route. Grande visibilité, proche de la route 2.

Pour une description complète du biens contacter ou consulter :

<http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>
 Appeler : 506-453-2221
 Par courriel : susan.dobbelsetyn@gnb.ca

Mentionner : **l'appel d'offres no 13-L0004**
 Date de fermeture : **le 30 juillet 2012**
 Valeur estimée : 230 000 \$

Ministère des Transports et de l'Infrastructure

Sheriff's Sales

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF MONCTON

BETWEEN: 623454 N.B. Ltd (Auto Supplies)
Plaintiff
and
Weibe A. Dykstra
Defendant

SALE UNDER THE *MEMORIALS* *AND EXECUTIONS ACT*

All right, title and interest of Weibe A. Dykstra. in and to the following goods and chattels:

2005 Dodge Ram, License Plate F19997 VIN 3D7KS28C75G830951

The same having been seized by virtue of a Judgment issued on the 21st day of November, 2011 and an Order for Seizure and Sale, dated the 30th day of January, 2012.

SALE will take place on July 26, 2012 at 1:00 pm.
SEE advertisements in the *Telegraph Journal* on July 19, 2012 and the *Kings Co. Record* on July 17, 2012.

Dated at Saint John, New Brunswick, this 5th day of July, 2012.

George Oram, Sheriff, Judicial District of Saint John

Notices of Sale

To: Audrey Desmeules, of the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick and Nicolas Beaudoin, of the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, Mortgagees;

And to: Citifinancial Canada East Corporation, 418 Rothesay Avenue, Saint John, New Brunswick, E2J 2C4, 2nd Mortgagee;

And to: All others whom it may concern.

Ventes par exécution forcée

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 973, c,S-2, par.1(2)

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE MONCTON

ENTRE : 623454 N.B. Ltd. (Auto Supplies)
Demandeur
et
Weibe A. Dykstra
Défendeur

VENTE EFFECTUÉE EN VERTU DE LA *LOI SUR LES EXTRAITS DE JUGEMENT* *ET LES EXÉCUTIONS*

Tous les droits, titres et intérêts de Weibe A. Dykstra dans et sur les biens personnels suivants :

2005 Dodge Ram, plaque numéro F19997 NIV 3D7KS28C75G830951

Ces mêmes lieux ont été saisis en vertu d'un jugement rendu le 21 novembre 2011 et d'une ordonnance de saisie et vente datée du 30 janvier 2012.

LA VENTE aura lieu le 26 juillet 2012 à 13 h 00.
VOIR les annonces publiées dans les éditions du *Telegraph-Journal* le 19 juillet 2012 et du *Kings Co. Record* le 17 juillet 2012.

Fait à Saint John, au Nouveau-Brunswick, le 5 juillet 2012.

George Orm, Shérif de la circonscription judiciaire de Saint John

Avis de vente

Destinataires : Audrey Desmeules, de la ville de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et Nicolas Beaudoin, de la ville de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

CitiFinancière, corporation du Canada Est, 418, avenue Rothesay, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2J 2C4, deuxième créancière hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Freehold premises situate, lying and being at 27 Hawkes Drive, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 23rd day of August, 2012, at 11:00 a.m., at the Court House in Saint John, 110 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick. The Mortgagee reserves the right to postpone or reschedule the time and date of sale. See advertisement in the *New Brunswick Telegraph Journal*.

Cox & Palmer, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

ROBBIE MIKEL GALLANT, of 34 Woodside Park, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, mortgagor and owner of the equity of redemption, **PRICEWATERHOUSECOOPERS INC.**, Trustee in bankruptcy for Robbie Mikel Gallant, **BRENDA GALLANT**, spouse of the mortgagor, **CITIFINANCIAL CANADA EAST CORPORATION**, holder of the first and second Mortgages and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 34 Woodside Park, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, known as PID 00042291.

Notice of sale is given by the holder of the said **first and second** Mortgages.

Sale to be held on **July 31st, 2012 at 11:00 a.m.** at the Court House located at 22 Sydney Street, at Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *New Brunswick Telegraph Journal*, editions of July 4th, 11th, 18th and 25th, 2012.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 22nd day of June, 2012.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancière Canada East Corporation

TO: **SHEENA KAREN ROPER, Mortgagor;**

AND TO: **JOSEPH RAYMOND CORMIER;**

AND TO: **ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 2043 Route 134, Lakeville, Westmorland County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number 795559.

Notice of Sale is given by the TORONTO-DOMINION BANK

The sale is scheduled for Friday, August 10, 2012 at 10:00 a.m. at the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick.

Lieux en tenure libre situés au 27, promenade Hawkes, ville de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 23 août 2012, à 11 h, au palais de justice de Saint John, 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-Brunswick). La créancière hypothécaire se réserve le droit de reporter la date et l'heure de la vente. Voir l'annonce publiée dans le *New Brunswick Telegraph-Journal*.

Cox & Palmer, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

ROBBIE MIKEL GALLANT, du 34, parc Woodside, ville de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **PRICEWATERHOUSECOOPERS INC.**, syndic de faillite pour Robbie Mikel Gallant; **BRENDA GALLANT**, conjointe du débiteur hypothécaire; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire des première et deuxième hypothèques; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 34, parc Woodside, ville de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 00042291.

Avis de vente donné par la titulaire desdites **première et deuxième** hypothèques.

La vente aura lieu le **31 juillet 2012, à 11 h**, au palais de justice situé au 22, rue Sydney, Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 4, 11, 18 et 25 juillet 2012 du *New Brunswick Telegraph-Journal*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 22 juin 2012.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., du cabinet McLaughlin Law Offices, avocats et représentants de CitéFinancière, corporation du Canada Est

DESTINATAIRES : **SHEENA KAREN ROPER, débitrice hypothécaire;**

JOSEPH RAYMOND CORMIER;

ET **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 2043, route 134, Lakeville, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire est 795559.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le vendredi 10 août 2012, à 10 h, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick).

See advertisements in the *Times & Transcript* in the issues of July 11, 18, 25 and August 1, 2012.

TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for The Toronto Dominion Bank (TD Canada Trust)

TO: **JOHN HAROLD DALEY, Mortgagor;**

AND TO: **ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.**
Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 2010 Lincoln Road, Sunbury County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Numbers 60116365 and 60000015.

Notice of Sale is given by THE TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Thursday, August 9, 2012 at 11:00 a.m., at the Fredericton Court House, 427 Queen Street, Fredericton, New Brunswick.

See advertisements in *The Daily Gleaner* in the issues of July 11, 18, 25 and August 1, 2012.

THE TORONTO-DOMINION BANK, By: LAWSON CREAMER, Per: Robert M. Creamer, Solicitors for the Toronto Dominion Bank (TD Canada Trust)

TO: **GENE ROSS PATTERSON;**
AND TO: **CHARLOTTE LYDIA PATTERSON;**
AND TO: **PROGRESSIVE CREDIT UNION LIMITED**
(previously known as **CARLETON PIONEER CREDIT UNION LIMITED**);
AND TO: **AKCL INVESTMENTS LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under and by virtue of a certain Indenture of Mortgage bearing date the 15th day of April, 2005 and registered in the Office of the Registrar of Deeds in and for the County of Carleton on the 18th day of April, 2005 as Number 20127305 made between **GENE ROSS PATTERSON AND CHARLOTTE LYDIA PATTERSON**, as mortgagors and **PROGRESSIVE CREDIT UNION LIMITED** (previously known as **CARLETON PIONEER CREDIT UNION LIMITED**), as mortgagee, and under and by virtue of the *Property Act*, R.S.N.B. 1973 c.P-19, there will, for the purpose of obtaining payment of monies secured by the said Indenture of Mortgage, default having been made in the payment thereof, be sold at public auction at the offices of **McCue Brewer Dickinson, 179 Broadway Street, Woodstock, New Brunswick, on 10th day of August, 2012, at the hour of eleven o'clock (11:00 a.m.)** in the forenoon, local time, the lands and premises known as **House and Lot, 513 Greenfield Road, Greenfield, New Brunswick** and having PID number **10173094**.

DATED at the Town of Woodstock, in the Province of New Brunswick, this 27th day of June, 2012.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 11, 18 et 25 juillet et du 1^{er} août 2012 du *Times & Transcript*.

Robert M. Creamer, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de LA BANQUE TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)

DESTINATAIRES : **JOHN HAROLD DALEY, débiteur hypothécaire;**
ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44. Biens en tenure libre situés au 2010, chemin Lincoln, comté de Sunbury, province du Nouveau-Brunswick, et dont les numéros d'identification parcellaires sont 60116365 et 60000015.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le jeudi 9 août 2012, à 11 h, au palais de justice de Fredericton, 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 11, 18 et 25 juillet et du 1^{er} août 2012 du journal *The Daily Gleaner*.

ROBERT M. CREAMER, du cabinet LAWSON & CREAMER, avocats de LA BANQUE TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)

DESTINATAIRES : **GENE ROSS PATTERSON;**
CHARLOTTE LYDIA PATTERSON;
PROGRESSIVE CREDIT UNION LIMITED
(autrefois connue sous le nom de **CARLETON PIONEER CREDIT UNION LIMITED**);
AKCL INVESTMENTS LTD.

SACHEZ qu'en vertu de l'acte d'hypothèque constitué le 15 avril 2005 entre **GENE ROSS PATTERSON ET CHARLOTTE LYDIA PATTERSON**, débiteurs hypothécaires, et **PROGRESSIVE CREDIT UNION LIMITED** (anciennement connue sous le nom de **CARLETON PIONEER CREDIT UNION LIMITED**), créancière hypothécaire, et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Carleton le 18 avril 2005, sous le numéro 20127305, en application de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, seront vendus aux enchères publiques en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, étant donné le défaut d'en effectuer le paiement, au cabinet d'avocats **McCue Brewer Dickinson, 179, rue Broadway, Woodstock (Nouveau-Brunswick), le 10 août 2012, à 11 h, heure locale, le terrain et les bâtiments, connus comme la maison et le lot situés au 513, chemin Greenfield, Greenfield (Nouveau-Brunswick), et dont le NID est 10173094.**

FAIT dans la ville de Woodstock, province du Nouveau-Brunswick, le 27 juin 2012.

Progressive Credit Union Limited (previously known as Carleton Pioneer Credit Union Limited), Per: James H. McCue, Solicitor for Mortgagee.

For further particulars of the sale apply to: James H. McCue, Solicitor for Mortgagee, 179 Broadway Street, Woodstock, NB, E7M 1B7 Tel: (506) 325-2835 Fax: (506) 328-6248

Progressive Credit Union Limited (anciennement connue sous le nom de Carleton Pioneer Credit Union Limited), créancière hypothécaire, par son avocat James H. McCue
 Pour plus de détails relativement à la vente, communiquer avec James H. McCue, avocat de la créancière hypothécaire, 179, rue Broadway, Woodstock (Nouveau-Brunswick) E7M 1B7 Tél. : 506-325-2835; Téléc. : 506-328-6248.

TO: MARISE THIBODEAU, Mortgagor;

AND TO ALL OTHERS to whom it may otherwise concern.
The 1974 mobile home 14 x 68 (serial no. 1489) located at 44 des Copains Street, Richibucto, County of Kent and Province of New Brunswick, having property account number 04526927. Notice of Sale given by **Caisse Populaire Sud-Est Ltée (formerly Caisse populaire Richibucto Ltée)**, holder of the first chattel mortgage. Sale on the **2nd day of august, 2012, at 2:00 p.m.**, at the **lobby of Service New Brunswick, 9239 Main Street, Richibucto, New Brunswick.** See advertisement in the *Time & Transcript*.

Yves J. Robichaud, Solicitor for the mortgagee, Caisse populaire Sud-Est Ltée

DESTINATAIRES : MARISE THIBODEAU, débitrice hypothécaire;

ET TOUT AUTRE intéressé éventuel.
Maison mobile 1974 de 14 pieds sur 68 pieds (n° de série : 1489) située au 44, rue des Copains, Richibucto, comté de Kent, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro de compte des biens 04526927. Avis de vente donné par la **Caisse Populaire Sud-Est Ltée (anciennement Caisse populaire Richibucto Ltée)**, titulaire de la première hypothèque mobilière. La vente aura lieu le **2 août 2012, à 14 h**, dans le **foyer du centre de Services Nouveau-Brunswick, 9239, rue Main, Richibucto (Nouveau-Brunswick).** Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Yves J. Robichaud, avocat de la créancière hypothécaire, la Caisse populaire Sud-Est Ltée

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

| Notices | Cost per Insertion |
|--|--------------------|
| Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill | \$ 20 |
| Originating process | \$ 25 |
| Order of a court | \$ 25 |
| Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i> | \$ 20 |
| Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission | \$ 20 |
| Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i> | \$ 25 |
| Notice under the <i>Motor Carrier Act</i> | \$ 30 |
| Any document under the <i>Political Process Financing Act</i> | \$ 20 |
| Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i> | \$ 20 |

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

| Avis | Coût par parution |
|---|-------------------|
| Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé | 20 \$ |
| Acte introductif d'instance | 25 \$ |
| Ordonnance rendue par une cour | 25 \$ |
| Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i> | 20 \$ |
| Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i> | 20 \$ |
| Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i> | 25 \$ |
| Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i> | 30 \$ |
| Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i> | 20 \$ |
| Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i> | 20 \$ |

| | | | |
|--|---|---|---|
| Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14" | \$120 | Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po | 120 \$ |
| Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less | \$ 20 | Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur | 20 \$ |
| Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length | \$ 75 | Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur | 75 \$ |
| Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada) Notice of a correction | \$ 20 charge is the same as for publishing the original document | Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada) Avis d'une correction | 20 \$ les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original |
| Any other document | \$3.50 for each cm or less | Tout autre document | 3,50 \$ pour chaque cm ou moins |

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2012-64**

under the

**CONDOMINIUM PROPERTY ACT
(O.C. 2012-220)**

Filed July 5, 2012

1 Paragraph 21(c) of New Brunswick Regulation 2009-169 under the Condominium Property Act is repealed and the following is substituted:

(c) if required under section 36 of the Act, a statement of the person qualified to review the financial statements which shall include the amount of the reserve fund at the end of the reporting period and the percentage that amount is of the amount required by the reserve fund study.

2 Paragraph 24(1)(a) of the Regulation is repealed and the following is substituted:

(a) members of the New Brunswick Association of Real Estate Appraisers/Association des évaluateurs immobiliers du Nouveau-Brunswick holding the designation of Accredited Appraiser Canadian Institute (AACI);

3 Section 34 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

34 The following classes of persons are qualified to prepare a building inspection report for the purpose of paragraph 5(3)(h) of the Act:

(a) members of the New Brunswick Association of Real Estate Appraisers/Association des évaluateurs immobiliers du Nouveau-Brunswick;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2012-64**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PROPRIÉTÉ CONDOMINIALE
(D.C. 2012-220)**

Déposé le 5 juillet 2012

1 L'alinéa 21c) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2009-169 pris en vertu de la Loi sur la propriété condominiale est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) lorsque l'article 36 de la Loi l'exige, une déclaration de la personne habilitée à examiner les états financiers, laquelle indique le montant du fonds de réserve à la fin de la période de référence et le pourcentage que représente ce montant par rapport au montant que fixe l'étude du fonds de réserve.

2 L'alinéa 24(1)a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

a) les membres de la New Brunswick Association of Real Estate Appraisers/Association des évaluateurs immobiliers du Nouveau-Brunswick titulaires de la désignation Accredited Appraiser Canadian Institute (AACI);

3 L'article 34 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

34 Sont habilités à préparer un rapport d'inspection de bâtiment aux fins d'application de l'alinéa 5(3)h) de la Loi :

a) les membres de la New Brunswick Association of Real Estate Appraisers/Association des évaluateurs immobiliers du Nouveau-Brunswick;

(b) persons who hold certificates of practice under the *Architects Act*;

(c) engineers who are licensed to practise engineering under the *Engineering and Geoscience Professions Act*;

(d) members of the New Brunswick Society of Certified Engineering Technicians and Technologists who are registered as certified engineering technologists under the *Engineering Technology Act*; and

(e) members of the Real Estate Institute of Canada holding the designation of Certified Reserve Planner (CRP).

b) les titulaires de certificats d'exercice délivrés en vertu de la *Loi sur les architectes*;

c) les ingénieurs titulaires du permis d'exercer la profession d'ingénieur qui est délivré en vertu de la *Loi sur les professions d'ingénieur et de géoscientifique*;

d) les membres de la Société des techniciens et des technologues agréés du génie du Nouveau-Brunswick dont les noms sont inscrits au registre à titre de technologues agréés du génie en vertu de la *Loi sur les techniques du génie*;

e) les membres de l'Institut canadien de l'immeuble titulaires de la désignation Certified Reserve Planner (CRP).



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2012-65**

under the

**PUBLIC SERVICE SUPERANNUATION ACT
(O.C. 2012-222)**

Filed July 6, 2012

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 84-105 under the Public Service Superannuation Act is amended*

(a) *by striking out*

Office of the Chief Electoral Officer

(b) *by adding after*

Conseil Communautaire Samuel de Champlain Inc. subject to the following terms and conditions:

An employee may count as pensionable service any period of continuous full time employment immediately before July 1, 1987 if, within one year after that date, an election is made to pay in respect of that period of service, an amount equal to the amount the employee would have been required to contribute if the employee had been a contributor during that period, together with interest.

the following:

Elections New Brunswick

2 *Schedule B of the Regulation is amended*

(a) *by striking out*

Office of the Chief Electoral Officer

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2012-65**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PENSION DE RETRAITE DANS
LES SERVICES PUBLICS
(D.C. 2012-222)**

Déposé le 6 juillet 2012

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-105 pris en vertu de la Loi sur la pension de retraite dans les services publics est modifiée*

a) *par la suppression de*

Bureau du directeur général des élections

b) *par l'adjonction après*

Conseil Communautaire Samuel de Champlain Inc. sous réserve des modalités et conditions suivantes :

Un employé peut compter comme service ouvrant droit à pension toute période de service continu à plein temps effectuée juste avant le 1^{er} juillet 1987 si, dans un délai d'un an après cette date, il choisit de payer pour cette période de service un montant égal à la somme qu'il aurait été tenu de verser durant cette période s'il avait été cotisant, majoré des intérêts.

de ce qui suit :

Élections Nouveau-Brunswick

2 *L'annexe B du Règlement est modifiée*

a) *par la suppression de*

Bureau de la directrice générale des élections

(b) by adding after

**Collège communautaire du Nouveau-Brunswick
(CCNB)**

the following:

Elections New Brunswick

**3 Section 1 of this Regulation shall be deemed to have
come into force on January 17, 2008.**

b) par l'adjonction après

**Collège communautaire du Nouveau-Brunswick
(CCNB)**

de ce qui suit :

Élections Nouveau-Brunswick

**3 L'article 1 du présent règlement est réputé être entré
en vigueur le 17 janvier 2008.**